



NAVODILA ZA UPORABO

ELEKTRIČNA ČISTILNA KRTAČA



AMBIANO®

ASSISTENZA POST-VENDITA

845812

PROSIMO, OGLASITE SE V VAM NAJBЛИŽIJI **HOFER**JEVI POSLOVALNICI.

IZDELEK: ANS-24-053

05/2025

3

LETA GARANCIJE

KAZALO VSEBINE

1 Splošno	3
2 Uporabljeni simboli	3
3 Namenska uporaba	5
4 Varnostni napotki	5
5 Obseg dobave/opis delov	7
6 Preverjanje obsega dobave	7
7 Polnjenje akumulatorske baterije	8
8 Namestitev in odstranitev nastavkov	8
9 Uporaba krtače	10
10 Čiščenje in vzdrževanje	10
11 Shranjevanje	10
12 Napotki za odstranjevanje	11
12.1 Embalaža	11
12.2 Odpadne naprave	11
12.3 Baterije	12
13 Tehnični podatki	12
14 Garancijski list	14

1 SPLOŠNO

Pred prvo uporabo pozorno preberite navodila za uporabo, zlasti varnostne napotke, in električno čistilno krtačo uporabljajte samo na način, opisan v teh navodilih za uporabo. Neupoštevanje naslednjih napotkov lahko privede do težjih telesnih poškodb. Navodila za uporabo so fiksni sestavni del električne čistilne krtače. Ta navodila za uporabo shranite za poznejše branje in če električno čistilno krtačo izročite drugemu uporabniku, mu hkrati z njo izročite tudi ta navodila.

Ta navodila za uporabo lahko kot datoteko PDF zahtevate pri naši poprodajni podpori. V ta namen se obrnite na naslov servisa, ki je naveden na garancijskem listu.

Zaradi boljše berljivosti se električna čistilna krtača v nadaljevanju imenuje krtača.

2 UPORABLJENI SIMBOLI

V teh navodilih za uporabo, na električni čistilni krtači, ali na embalaži so uporabljeni spodaj navedeni simboli in opozorilne besede.



Pred uporabo upoštevajte navodila!

⚠ OPOZORILO!

»Ta opozorilni simbol/opozorilna beseda označuje nevarnost s srednjo stopnjo tveganja, ki lahko ima za posledico smrt ali hude telesne poškodbe, če se ne prepreči.

⚠ POZOR!

»Ta opozorilni simbol/opozorilna beseda označuje nevarnost z nizko stopnjo tveganja, ki lahko povzroči lahke ali srednje hude telesne poškodbe, če se ne prepreči.

OBVESTILO!

»Ta opozorilna beseda opozarja na možnost materialne škode.



Izjava o skladnosti: Izdelki, označeni s tem simbolom, izpolnjujejo zahteve direktiv EU. Celotno izjavo o skladnosti lahko zahtevate na naslovu servisa, navedenem na garancijskem listu.



Starih naprav ne odvrzite med gospodinjske odpadke (glejte poglavje »Napotki za odstranjevanje«).



Baterij ne odlagajte med gospodinjske odpadke (glejte poglavje »Napotki za odlaganje med odpadke«).



Ta simbol označuje električne izdelke, ki ustrezajo razredu zaščite tri.

IPX5

Krtača je zaščiten pred curki vode.



Ta simbol označuje izdelke, ki delujejo z enosmernim tokom.



Datum izdelave



Ta simbol označuje nevarno blago z litij-ionsko baterijo.

3 NAMENSKA UPORABA

Krtača je zasnovana za enostavnejše čiščenje čevljev in površin, npr. iz keramike, kamna ali kovine. Krtača ni igrača! Krtača je namenjena izključno zasebni uporabi in ni primerna za komercialne namene. Krtačo uporabljajte samo na način, opisan v teh navodilih za uporabo. Kakršna koli drugačna uporaba velja za nenamensko in lahko privede do materialne škode ali celo telesnih poškodb. Proizvajalec ali trgovec ne jamči za škodo, ki je nastala zaradi nenamenske ali napačne uporabe.

4 VARNOSTNI NAPOTKI

! OPOZORILO!

Nevarnost električnega udara!

- »Kabla USB ne uporabljajte več, če je poškodovan.
- »Akumulatorske baterije krtače ni mogoče zamenjati. Ne poskušajte dostopati do akumulatorske baterije.
- »Krtače ne izpostavljajte ekstremnim pogojem, kot sta ogenj ali vročina (npr. vročini radiatorjev ali daljši izpostavljenosti soncu).
- »Vlaga in tekočine ne smejo prodreti v notranjost priključka USB ali akumulatorske baterije.
- »Kabla USB ne polagajte čez ostre robove, koničaste ali podobne predmete.
- »Kabel USB pred vsakim čiščenjem ločite od krtače.
- »Če krtačo polnite prek električne vtičnice, zagotovite, da bo ta lahko dostopna. Tako boste lahko krtačo v primeru nevarnosti zlahka odklopili iz električnega omrežja.
- »Krtačo nemudoma izklopite in po potrebi odklopite tudi kabel USB, če zaznate nastajanje dima ali vonj po zažganem.
- »Krtačo pred vsako uporabo preverite glede poškodb. Ne uporabljajte je, če je ta poškodovana.
- »Ohišja ne odpirajte. Krtače ne spreminjajte.
- »Krtače ne izpostavljajte odprtemu ognju in vročim površinam.
- »Krtačo uporabljajte tako, da ne more pasti v napolnjeno kad ali umivalnik.

⚠ OPOZORILO! Nevarnosti za otroke, osebe z zmanjšanimi telesnimi, zaznavnimi ali duševnimi sposobnostmi (npr. ljudi z delnimi telesnimi okvarami, starejše osebe z zmanjšanimi telesnimi in duševnimi sposobnostmi), ali s pomanjkanjem izkušenj in znanja (npr. starejše otroke).

» Krtačo smejo uporabljati otroci, starejši od osem let, in osebe z zmanjšanimi telesnimi, zaznavnimi ali duševnimi sposobnostmi, ali s pomanjkanjem izkušenj in znanja, samo če so pod nadzorom ali če so bili seznanjeni z varno uporabo krtače in razumejo posledične nevarnosti.

» Otroci čiščenja in vzdrževanja ne smejo izvajati brez nadzora.

» Otrokom ne dovolite, da se igrajo s krtačo ali deli embalažnega materiala.

» Krtače ne puščajte brez nadzora, ko ta deluje.

⚠ POZOR! Nevarnost telesnih poškodb!

» Izogibajte se kontaktu s premičnimi deli. Še posebej bodite pozorni, da se lasje, oblačila in nakit ne ujamejo v vrtečo se čistilno krtačo.

» Po potrebi nosite zaščitne rokavice in zaščitna očala

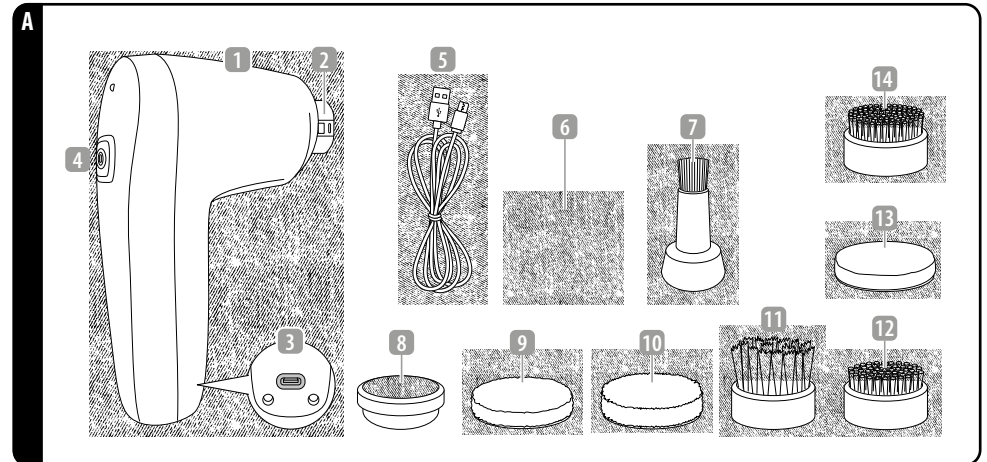
OBVESTILO! Preprečevanje materialne škode!

» Na površinah iz občutljivih materialov (npr. steklo, lakirane površine, les) lahko čistilna krtača pusti praske in druge poškodbe. Na takšnih površinah krtače ne uporabljajte. Če glede uporabe niste prepričani, preverite uporabo krtače na nevidnem mestu.

» Ne uporabljajte agresivnih ali abrazivnih čistilnih sredstev, ki bi lahko poškodovala površino, ki jo želite očistiti.

5 OBSEG DOBAVE/OPIS DELOV

- | | | | |
|---|--------------------------------------|----|---|
| 1 | 1 x krtača | 9 | 1 x nastavek za čistilno blazinico, srednje velik |
| 2 | Držalo za nastavke | 10 | 1 x nastavek za čistilno blazinico, trd |
| 3 | Priključek USB | 11 | Nastavek za jekleno krtačo |
| 4 | Tipka za vklop/izklop | 12 | Nastavek za krtačo za čiščenje čevljev |
| 5 | 1 x polnilni kabel USB | 13 | Nastavek za gobo za čevlje |
| 6 | 1x nastavek za široko okroglo krtačo | 14 | Nastavek za krtačo za loščenje čevljev |
| 7 | 1 x nastavek za ozko okroglo krtačo | | Navodila za uporabo |
| 8 | 1 x držalo za nastavek za gobo | | |



6 PREVERJANJE OBSEGA DOBAVE

Preverite, ali so v obsegu dobave vsi deli in ali so na krtači vidne poškodbe. Če obseg dobave ni popoln in je krtača poškodovana, je ne uporabljajte. Obrnite se na proizvajalčev servis na naslovu, navedenem na garancijskem listu.

7 POLNJEJE AKUMULATORSKE BATERIJE

Krtačo lahko polnite z dobavljenim **5** polnilnim kablom USB. To storite tako, da polnilni kabel USB povežete z osebnim računalnikom, polnilno postajo ali ustreznim napajalnikom USB* (ni priložen).

⚠ OPOZORILO! Nevarnost telesnih poškodb!

- » Akumulatorsko baterijo krtače polnite samo v suhem okolju.
- » Krtače ne uporabljajte med polnjenjem.
- » Polnilni kabel USB po postopku polnjenja ločite od krtače.

1. Povežite vtič USB-C polnilnega kabla USB **5** z USB priključkom **3** krtače **1**.
2. Povežite vtič USB-A polnilnega kabla USB **5** z USB priključkom na osebem računalniku, polnilni postaji ali ustreznim napajalnikom USB. Med postopkom polnjenja sveti LED-dioda rdeče.
3. Ko LED-dioda sveti zeleno, je akumulatorska baterija popolnoma napolnjena. Polnilni kabel USB ločite od krtače.

* Vhodni parameter:

Nazivna napetost: ~ 100–240 V,
frekvenca: 50/60 Hz

Izhodni parameter:

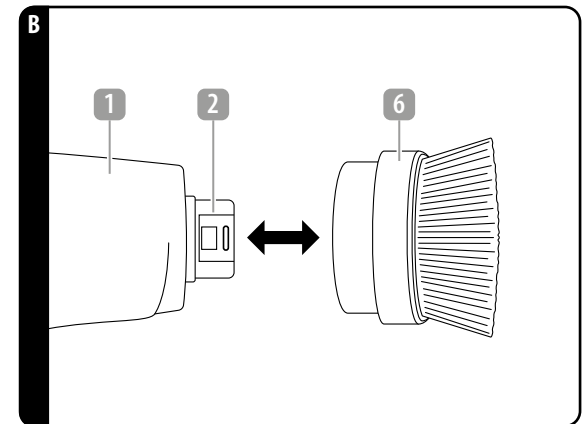
Izhodna napetost:  5 V izhodna moč: najv. 2 A

8 NAMESTITEV IN ODSTRANITEV NASTAVKOV

Krtača ima osem različnih čistilnih nastavkov za različna področja uporabe, ki jih lahko uporabite glede na vrsto in material površine, ki jo čistite. Pregled s primeri najdete v naslednji tabeli.

Nastavek	Primeri uporabe
6 Široka okrogla krtača	Večje površine, npr. tla, ploščice, kad
7 Ozka okrogla krtača	Manjše ali težko dostopne površine, npr. umivalniki, vogali, stiki
9 Čistilna blazinica, srednja	Manj umazani lonci, ponve, kuhalne plošče itd.
10 Čistilna blazinica, trda	Močno umazani lonci, ponve, kuhalne plošče itd.
11 Jeklena krtača	Umazani neobčutljivi materiali, npr. rešetke za žar.
12 Krtača za čiščenje čevljev	Odstranjevanje grobe umazanije iz čevljev
13 Goba za čevlje	Obdelava čevljev z loščilom za čevlje ali voskom za čevlje
14 Krtača za loščenje čevljev	Poliranje zadevnih čevljev

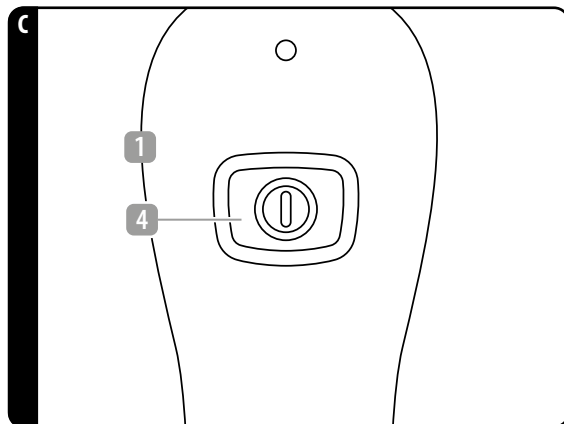
1. Če želite uporabiti enega od nastavkov **6**, **7**, **11**, **12** ali **14**, želeni nastavek potisnite na držalo nastavka **2** krtače **1** vse do končnega položaja.
2. Če želite uporabiti enega od nastavkov **9**, **10** ali **13**, najprej potisnite držalo za nastavek za gobo **8** na držalo nastavka **2** vse do končnega položaja. Nato želeni nastavek **9** ali **10** sredinsko namestite na nastavek za gobo.
3. Če želite nastavek odstraniti, ga potegnite iz držala nastavka **2**.



9 UPORABA KRTAČE

Krtačo lahko uporabite suho, z vodo ali s čistilom.

1. Če želite čistiti z vodo ali čistilnim sredstvom, ga nanesite neposredno na površino, ki jo želite očistiti.
2. Krtačo **1** držite nad površino, ki jo želite očistiti.
3. Za vklop krtače, kliknite tipko vklop/izklop **4**. Držalo nastavka **2** z nameščenim nastavkom se začne vrteti.
4. Nastavek z nežnim pritiskom premikajte po površini, ki jo želite očistiti.
5. Če želite krtačo izklopiti, ponovno pritisnite tipko vklop/izklop.
6. Snemite uporabljen nastavek in ga očistite s toplo, čisto vodo.



10 ČIŠČENJE IN VZDRŽEVANJE

⚠ OPOZORILO! Nevarnost električnega udara!

»V notranjost naprave ne sme prodreti vlaga. Če je vlaga kljub temu prodrla v napravo, je ne uporabljajte več.

Pred čiščenjem izklopite krtačo in odstranite nastavek. Nastavke po vsaki uporabi očistite s toplo, čisto vodo. Zunanost krtače očistite z mehko, vlažno krpo. Nato počakajte, da se krtača in nastavki popolnoma posušijo. Redno preverjajte, ali je krtača poškodovana in obrabljena, in se ob morebitnih poškodbah obrnite na službo za pomoč strankam. Krtače ne spreminjajte.

11 SHRANJEVANJE

Preden krtačo shranite, jo očistite in počakajte, da se popolnoma posuši.

Krtačo hranite v originalni embalaži na suhem in dobro prezračenem mestu. Krtačo zaščitite pred zmrzaljo in neposredno sončno svetlobo. Krtačo hranite zunaj dosega otrok.

12 NAPOTKI ZA ODSTRANJEVANJE

12.1 EMBALAŽA

Vse sestavne dele embalaže lahko v skladu z veljavnimi predpisi odstranite prek podjetja za ravnanje z odpadki oziroma pristojnega urada za komunalne storitve. Zaposleni vašega podjetja za ravnanje z odpadki vas bodo na zahtevo z veseljem obvestili o možnostih pravilnega in okolju prijaznega odstranjevanja.

12.2 ODPADNE NAPRAVE



Simbol s prečrtanim smetnjakom pomeni, da električnih in elektronskih naprav ni dovoljeno odlagati med odpadke skupaj z gospodinjskimi odpadki. Potrošniki so zakonsko obvezani, da električne in elektronske naprave ob koncu njihove življenjske dobe zavržejo ločeno od nerazvrščenih komunalnih odpadkov. Na ta način se zagotovi okolju prijazno in surovinsko varčno recikliranje. Baterije in akumulatorje, ki niso trdno obdani z električno ali elektronsko napravo in jih je mogoče odstraniti, ne da bi jih uničili, je treba na zbirnem mestu ločiti od naprave, in jih odložiti med odpadke na za to predvidenem odlagališču. Enako velja za svetilke, ki jih je mogoče odstraniti iz naprave, ne da bi jih uničili. Lastniki električnih in elektronskih naprav iz zasebnih gospodinjstev jih lahko oddajo na zbirnih mestih javno pristojnih nosilcev dejavnosti za ravnanje z odpadki ali na zbirnih mestih, ki jih proizvajalci ali distributerji vzpostavijo v skladu z OEE0 2012/19.

Oddaja starih naprav je brezplačna. Trgovci s prodajno površino najmanj 400 m² za električno in elektronsko opremo so jih dolžni prevzeti. Prav tako so jih dolžni prevzeti tudi spletni trgovci s skladiščno površino najmanj 400 m² za električno in elektronsko opremo. Na splošno so distributerji dolžni zagotoviti brezplačen prevzem starih naprav, tako da zagotovijo ustrezne možnosti vračila v razumni razdalji. Potrošniki imajo možnost, da staro napravo brezplačno oddajo distributerju, ki jo je dolžan prevzeti nazaj, če kupijo enakovredno novo napravo, ki ima v bistvu enako funkcijo. Ta možnost obstaja tudi pri dostavah zasebnim gospodinjstvom. Distributer mora potrošnika ob sklenitvi kupoprodajne pogodbe povprašati o ustreznem vračilu naprav v skladu z namenom. Poleg tega lahko potrošniki stare naprave brezplačno oddajo na zbirno mesto distributerja, ki jih je dolžan prevzeti nazaj, ne da bi to bilo vezano na nakup nove naprave. Vendar dolžine robov posameznih naprav ne smejo presegati 25 cm.

12.3 BATERIJE



Ne odlagajte baterij in akumulatorjev skupaj z gospodinjstvi odpadki. Potrošniki so po zakonu zavezani, da baterije in akumulatorske baterije med odpadke zavržejo ločeno. Baterije in akumulatorje lahko brezplačno dostavite na zbirno mesto v vaši občini/okrožju ali v trgovinah, tako da jih lahko odlagate na okolju prijazen način in za ponovno pridobivanje dragocenih surovin. V primeru nepravilnega odstranjevanja med odpadke lahko strupene sestavine pridejo v okolje in škodljivo vplivajo na zdravje ljudi, živali in rastlin. Baterije in akumulatorske baterije iz električnih aparatov je treba po možnosti odstraniti med odpadke ločeno od njih. Baterije in akumulatorske baterije oddajte le v izpraznjenem stanju. Če je mogoče, namesto baterij za enkratno uporabo uporabite baterije, ki se lahko ponovno napolnijo.

Pri baterijah in akumulatorskih baterijah, ki vsebujejo litij, je treba pred odstranjevanjem med odpadke prelepiti pole, da se izognete zunanjemu kratkemu stiku. Kratak stik lahko povzroči požar ali eksplozijo.

Baterije s povečano vsebnostjo škodljivih snovi so poleg tega označene z naslednjimi znaki:

Cd = kadmij, Hg = živo srebro, Pb = svinec

13 TEHNIČNI PODATKI

Akumulatorska baterija: 1 x Li-Ion, 3,7 V  1500 mAh, 5,55 Wh

Vhod USB: 5 V  1 A

Razred zaščite: 

Vrsta zaščite: IPX5

Čas polnjenja: pribl. 150 minut

Obratovalni čas: pribl. 50 minut

Viracije: najv. 2,070 m/s², K = 1,5 m/s²

Jakost zvoka:

LPA: 59,5 dB(A), K = 3 dB(A)

LWA: 67,5 dB(A), K = 3 dB(A)

LWA, G: 70 dB(A)

Ta izdelek je opremljen s trajno nameščenimi litijevimi baterijami. proizvajalca Jiang Xi Cheng jiang new energy Co., Ltd.

Odgovorni v EU za Uredbo o baterijah in odpadnih baterijah (EU) 2023/1542:

Europe Gateway International B.V.

Kraijenhoffstraat 137 A

1018RG Amsterdam

Netherlands

+31202444325

info@euegi.nl

www.euegi.nl

14 GARANCIJSKI LIST

Prosimo, da se za uveljavljanje garancijskega postopka z izdelkom in računom oglasite v vam najbližji trgovini **HOFER**.

14.1 GARANCIJSKI POGOJI

Spoštovani,

za izdelek vam zagotavljamo najboljše garancijo kakovosti. Ker smo prepričani v kakovost naših izdelkov, vam zagotavljamo še širši nabor ugodnosti, kot je to določeno z zakonskimi določili:

Trajanje garancijskega roka: 3 leta od dobave izdelka

Nudimo vam: brezplačno popravilo, zamenjavo izdelka (če je izdelek še na voljo), sorazmerno znižanje kupnine oz. vračilo kupnine.

Garancija se lahko uveljavlja samo skupaj z računom oz. potrdilom o dobavi, kjer je razviden datum dobave izdelka.

Postopek uveljavljanja garancije:

- Izdelek skupaj z vsemi pripadajočimi deli, računom in garancijskim listom vrnite v vam najbližjo **trgovino HOFER**.

Garancija ne velja v naslednjih primerih:

- za škodo, ki je nastala kot posledica vremenskih vplivov (npr. udara strele, vode, ognja, zmrzali ipd.), nesreče, prevoza, pri izpraznjenih baterijah ali nepravilni uporabi
- za poškodbe ali spremembe, ki jih povzroči kupec/tretja oseba
- zaradi nespoštovanja varnostnih opozoril, navodil za vzdrževanje in zaradi napak pri uporabi
- zaradi vodnega kamna in škode, ki jo je le-ta povzročil, izgube podatkov,
- škodljive programske opreme in poškodbe zaradi vročine za normalno obrabo obrabljivih delov (npr. zmogljivost akumulatorja)

Garancija velja za proizvode dobavljene na območju Republike Slovenije in se lahko uveljavlja na območju Republike Slovenije. Garant jamči za lastnosti izdelka oziroma za njegovo brezhibno delovanje v garancijskem roku, ki začne teči z dobavo izdelka. Če napak na izdelku ni mogoče odpraviti v roku 30 dni od dneva, ko je kupec sprožil garancijski zahtevek, oziroma v dodatnem roku največ 15 dni, če je bil rok za odpravo napak na izdelku podaljšan, se izdelek brezplačno zamenja z enakim, novim in brezhibnim izdelkom. Če izdelek v tem roku ni popravljen ali ni zamenjan z novim, lahko kupec zahteva vračilo celotne kupnine ali sorazmerno znižanje kupnine. Če se neskladnost izdelka pojavi v manj kot 30 dneh od dobave izdelka, lahko kupec namesto odprave napak takoj zahteva vračilo kupnine. Garancijska doba se podaljša za čas popravila. Za zamenjan izdelek ali zamenjan bistveni del izdelka z novim se izda nov garancijski list in garancijski rok za zamenjan izdelek ali zamenjan bistveni del izdelka teče znova od zamenjave izdelka oziroma vnitve popravljenega izdelka. Garant je po izteku garancijskega roka dolžan zagotavljati vzdrževanje, nadomestne dele in priklopne aparate za obdobje 3 let po izteku garancijskega roka.

Ta garancija ne izključuje pravic kupca, ki izhajajo iz obveznega jamstva za skladnost blaga. V primeru neskladnosti blaga ima kupec zakonsko pravico, da zoper prodajalca brezplačno uveljavlja jamčevalne zahteve.

Veljavnost garancije se lahko podaljša le, če to predvideva zakon. V državah, v katerih so (obvezna) garancija in/ali skladiščenje rezervnih delov in/ali odškodnina za škodo določeni z zakonom, veljajo zakonsko predpisane minimalne zahteve. Servisna služba in garant pri sprejemu izdelka v popravilo ne prevzemata odgovornosti za izgubo kakršnihkoli podatkov ali nastavitev, ki jih je kupec shranil na izdelku.

Oznaka garanta:

HOFER trgovina na drobno d.o.o.

Prevoje pri Šentvidu

Kranjska cesta 1

1225 Lukovica, SLOVENIJA

Datum dobave izdelka:



DISTRIBUTER

ASPIRIA NonFOOD GmbH

LADEMANNBOGEN 21-23,
22339 HAMBURG,
GERMANY
WWW.ASPIRIA-SERVICE.DE